

Govern

Disposicions de caràcter general

Decret

Vist l'article 28 del text refós de la Llei qualificada de la nacionalitat, aprovada per decret legislatiu del 28 març del 2007;

Atès que les persones interessades han acreditat de forma fefaent que han perdut la nacionalitat d'origen en aplicació del que es preveu en l'article 38 i han emès la declaració jurada corresponent,

El Govern

Decreta

Reconèixer la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets polítics a les persones relacionades a la llista següent:

Dansan Josquin, Charles Edouard, amb efectes des del 26 de novembre del 2012

Dias Ribeiro, José Alexandre, amb efectes des del 4 d'octubre del 2013

L'adquisició de la nacionalitat andorrana de les persones interessades té efectes a partir de la data en què han perdut la nacionalitat o les nacionalitats que tenien.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 d'octubre del 2013

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Decret

pel qual s'aprova el Reglament de quota especial d'autoritzacions d'immigració temporals per a activitats de temporada d'hivern en els comerços al detall i en les activitats immobiliàries

Exposició de motius

L'aprovació d'una quota especial d'autoritzacions temporals vinculades a l'època hivernal es justifica per l'augment de l'activitat productiva que experimenta el Principat d'Andorra durant aquest període. Així, doncs, aquest caràcter marcadament estacional justifica l'aprovació del contingent d'immigració que s'estableix en aquest Reglament.

Seguint el mateix criteri emprat per a la temporada d'hivern 2012-2013, l'actual quota de temporada inclou les activitats professionals directament relacionades amb el sector del comerç al detall i amb el sector d'activitats immobiliàries destinats molt especialment al turista de parla russa. Amb la finalitat de donar cobertura a les necessitats d'aquests sectors, el Govern aprova aquest contingent de quota especial.

No obstant això, per elaborar aquest contingent de quota s'han continuat tenint en consideració les dades de què disposa el Servei d'Ocupació, arran de les quals es pot afirmar que amb les persones que hi ha registrades (persones que cerquen feina i persones que pretenen una millora en l'ocupació laboral) no es poden satisfer les necessitats que demana el mercat laboral andorrà, però tampoc no és aconsellable permetre l'entrada excessiva de treballadors forans. Així doncs, el Govern referma un compromís prioritari amb les persones nacionals o residents que estan en situació de recerca o millora de treball.

En definitiva, el que pretén aquest Reglament és donar resposta a les previsions de necessitat de treballadors que el sector dels comerços al detall i el sector de les activitats immobiliàries experimentaran durant la campanya hivernal,

atenent el notable increment de turista rus, motiu pel qual aquests sectors requereixen personal qualificat, de manera temporal, i especialment amb domini de la llengua russa. A més, cal tenir en compte que es tracta d'un període cabdal per a l'economia productiva del Principat d'Andorra.

A proposta del ministre de Justícia i Interior, el Govern, en la sessió del 23 d'octubre del 2013,

Decreta

Article únic

L'aprovació del Reglament de quota especial d'autoritzacions d'immigració temporals per a activitats de temporada d'hivern en els comerços al detall i en les activitats immobiliàries.

Reglament de quota especial d'autoritzacions d'immigració temporals per a activitats de temporada d'hivern en els comerços al detall i en les activitats immobiliàries

Article 1

Objecte del Reglament

De conformitat amb el que preveu l'article 23.7 de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració, el Govern fixa en aquest Reglament la quota especial d'autoritzacions d'immigració temporals o de treball temporal de fronterer per a les activitats de la temporada d'hivern 2013-2014 en els sectors dels comerços al detall i de les activitats immobiliàries.

Article 2

Activitats laborals concernides

1. Les activitats laborals que concerneixen aquesta quota especial són totes les que depenen del sector del comerç al detall i del sector d'activitats immobiliàries amb necessitat de mà d'obra qualificada i amb domini de la llengua russa, que tenen com a codi d'activitat econòmica el 52 i el 70, d'acord amb les necessitats temporals relacionades amb

la gestió i/o l'administració de l'empresa sol·licitant.

2. Per aplicar aquest Reglament, el Servei d'Immigració comprova i determina quina és la qualificació d'una activitat laboral, independentment de les dades que s'hagin fet constar a la demanda d'autorització d'immigració sobre aquesta activitat.

Article 3

Nombre global d'autoritzacions

El nombre global d'autoritzacions d'immigració temporals o de treball temporal de fronterer que es poden lliurar en el marc d'aquesta quota és de 20.

Article 4

Nombre d'autoritzacions per cada empresa i condicions de concessió

1. D'acord amb aquest Reglament, es considera que una empresa és de temporada si amplia la seva plantilla amb un mínim d'un assalariat durant tota la temporada. En virtut de la quota esmentada més amunt, únicament poden presentar sol·licituds les empreses que responguin a la fórmula següent: $màx. - mín. > = 1$. Excepcionalment, en cas que una empresa justifiqui suficientment la necessitat de mà d'obra, el ministre encarregat en matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar la concessió de l'autorització d'immigració sol·licitada.

2. El nombre d'autoritzacions d'immigració temporals o de treball temporal de fronterer que es poden lliurar a cada empresa en el marc d'aquesta quota correspon a la fórmula següent: $(màx. - mín.) \times 1$. Per mín. s'entén la mitjana d'assalariats entre l'1 de juny del 2012 i el 30 de setembre del 2012. Per màx. s'entén la mitjana d'assalariats entre l'1 de desembre del 2012 i el 31 de març del 2013.

3. Per acreditar aquestes dades, el responsable de l'empresa sol·licitant ha de signar una autorització al Servei d'Immigració, sempre que no ho hagi autoritzat amb anterioritat o que hagi revocat aquesta autorització, perquè el Servei pugui demanar a la CASS les dades corresponents.

4. Els comerços al detall de nova creació, o que no estaven en funcionament la temporada d'hivern passada, han de

presentar una còpia de l'autorització d'obertura corresponent (Registre de Comerç), la fitxa de previsió de personal i un escrit explicatiu mitjançant el qual es justifiqui el nombre de places per cobrir amb caràcter temporal i la categoria professional requerida. Les empreses que facin una ampliació de les activitats han de justificar aquesta ampliació i presentar els documents acreditatius corresponents.

5. La quota s'ha d'actualitzar periòdicament per tenir en compte les baixes eventuais. D'aquesta manera, el Servei d'Immigració reintegra en la quota del mateix sector el nombre de persones que estaven inscrites en aquesta quota i que han estat baixa voluntària definitiva del país al Registre d'Immigració.

Article 5

Requisit salarial

El treballador que sol·licita una autorització d'immigració ha de percebre com a mínim el salari establert a la Classificació salarial d'immigració (CSI), annexada a aquest Reglament. Aquest salari equival al salari base corresponent a la jornada legal ordinària de treball de 40 hores setmanals. En el mateix sentit, en concepte de pensió alimentària i d'allotjament, no es pot superar la quantitat fixada en el quadre annex esmentat.

Article 6

Autoritzacions d'immigració temporals en el marc de l'article 41 de la Llei 9/2012, del 31 de maig, de modificació de la Llei qualificada d'immigració, i condicions de concessió

1. D'acord amb aquest Reglament, i en aplicació de l'excepció prevista a l'article 41 de la Llei qualificada d'immigració vigent, el treballador que anteriorment hagi estat titular d'una autorització d'immigració temporal per al mateix tipus d'ocupació laboral que pretén ocupar ha d'acreditar una formació adequada o un any d'experiència en relació amb aquesta ocupació, ja que es té en compte l'experiència acumulada en temporades anteriors.

2. El treballador que anteriorment no ha estat titular d'una autorització d'immigració, o ho ha estat en una ocupació professional diferent de la que pretén ocupar, ha d'acreditar una formació

adequada o dos anys d'experiència per al lloc de treball sol·licitat i ha d'aportar, a més, un certificat de domini de la llengua russa emès per una acadèmia legalment autoritzada per impartir classes de llengua a Andorra, a excepció dels nacionals dels països en què la llengua russa és oficial o cooficial.

Article 7

Visats i despeses de repatriació

1. Així mateix, en els casos en què la disposició transitòria primera de la Llei qualificada d'immigració vigent ho exigeix, el treballador sol·licitant ha de disposar almenys dels visats requerits per entrar i circular legalment per França o Espanya i per tornar-hi a entrar des del territori andorrà.

2. D'acord amb l'apartat tercer de l'article 136 de la Llei qualificada d'immigració vigent, l'empresari que signa una sol·licitud d'autorització d'immigració temporal, independentment que sigui concedida o denegada, i en tot cas quan s'hagi exhaurit el termini de vigència de l'autorització d'immigració temporal, ha de garantir el pagament de les despeses de repatriació del treballador estranger al seu país d'origen en les situacions següents:

a) Quan el treballador no disposi dels visats requerits per entrar i circular per Espanya o França i per tornar-hi a entrar des de territori andorrà.

b) Quan expiri la vigència del visat durant l'estada del treballador al Principat.

c) Quan el treballador estranger, encara que no li sigui exigible el visat, no pugui tornar a entrar legalment a França o a Espanya.

3. Les despeses comporten assumir el cost del transport fins a alguna estació portuària o aeroportuària dels estats veïns, i d'aquesta estació fins al país d'origen del treballador.

4. En cas que l'obligat a fer-se càrrec de les despeses incompleixi la seva obligació, l'Administració pot repatriar el treballador per compte de l'obligat. En aquest supòsit, l'Administració disposa d'un termini prescriptiu de tres (3) anys per exigir a l'empresari obligat el rescabament pel pagament de les des-

peses produïdes per la tornada d'aquest treballador al seu país d'origen.

Article 8

Ampliació excepcional del contingent global de quota i del nombre d'autoritzacions per empresa

1. En cas que una empresa hagi esgotat el nombre d'autoritzacions que li corresponia però el contingent global de quota encara no s'hagi exhaurit, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar ampliar-ne el nombre que li corresponia de forma específica a l'empresa, sempre que l'empresari justifiqui que ha tingut baixes per accident o malaltia entre els seus treballadors estrangers.

2. En cas que una empresa acreditada justificadament una necessitat sobrevinguda de mà d'obra i que la demanda no hagi estat satisfeta pel mercat del treball interior, després d'haver fet ús del Servei d'Ocupació, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar ampliar el nombre d'autoritzacions que li corresponia de forma específica a aquesta empresa.

3. En cas que una empresa acreditada justificadament la necessitat objectiva d'amortitzar llocs de treball per causes econòmiques, tècniques, organitzatives o de producció durant l'estiu de l'any 2013, o bé acreditada justificadament el tancament de l'empresa durant l'estiu de l'any 2013, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar ampliar el nombre d'autoritzacions que li corresponia de forma específica a aquesta empresa, atenent molt especialment la mitjana de treballadors de l'empresa de l'estiu del 2013.

4. En cas que una empresa no hagi esgotat el nombre d'autoritzacions que li corresponien però el contingent global de quota estigui exhaurit, el ministre encarregat de la matèria d'immigració, amb la sol·licitud prèvia de l'empresa interessada, pot acordar-ne l'ampliació fins al nombre màxim d'autoritzacions que tenia assignades.

5. Es pot acordar un nombre total d'ampliacions fins al límit del 10% del

contingent global de quota previst en aquest Reglament.

Article 9

Termini de presentació de sol·licituds i vigència de les autoritzacions

1. El termini de presentació de les sol·licituds d'autoritzacions s'inicia a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament i s'acaba l'1 d'abril del 2014.

2. Les autoritzacions lliurades en el marc d'aquesta quota són vigents a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament i fins al 30 d'abril del 2014.

Article 10

Condicions per al canvi de lloc de treball

Les autoritzacions concedides en el marc d'aquesta quota especial permeten al seu titular canviar de lloc de treball durant el període de vigència de l'autorització, sempre que es tracti d'exercir una de les activitats laborals definides a l'article 2 d'aquest Reglament.

Disposició final

Aquest Reglament entrarà en vigor el mateix dia de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 d'octubre del 2013

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Annex

Taula I. Classificació salarial d'immigració (CSI)

Grup CNO	Ocupació	Salari 2013
3313	Agents immobiliaris	1.291,00
5320	Encarregats de secció d'un comerç i similars	1.598,00 €
5330	Dependents i demostradors de botigues, magatzems, quioscos i mercats ambulants	1.033,00 €

Taula II. Pensió alimentària i allotjament

Període	Pensió alimentària	Allotjament	Total període
Dia	2,40 €	1,98 €	6,78 €
Setmana	(per àpat)	11,04 €	40,17 €
Mes		46,40 €	171,26 €